

表 3.2(c) : 城門隧道<sup>(1)</sup>

Table 3.2(c) : Shing Mun Tunnels<sup>(1)</sup>

2007/11

年 / 月 Year/Month	私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles			單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 tonnes & less			雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles above 5.5 tonnes			總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total
2002	5 398 706	5 553 414	10 952 120	2 406 385	2 367 812	4 774 197	2 167 002	2 020 437	4 187 439	9 972 093	9 941 663	19 913 756	27 321	27 237	54 558
2003	5 100 782	5 262 114	10 362 896	2 471 646	2 428 471	4 900 117	2 080 182	1 997 806	4 077 988	9 652 610	9 688 391	19 341 001	26 446	26 544	52 989
2004	5 047 856	5 218 011	10 265 867	2 529 343	2 512 886	5 042 229	2 147 152	2 061 883	4 209 035	9 724 351	9 792 780	19 517 131	26 569	26 756	53 325
2005	4 951 118	5 093 986	10 045 104	2 552 340	2 537 795	5 090 135	2 162 266	2 099 155	4 261 421	9 665 724	9 730 936	19 396 660	26 481	26 660	53 142
2006	4 901 403	5 007 475	9 908 878	2 575 632	2 540 208	5 115 840	2 171 543	2 083 870	4 255 413	9 648 578	9 631 553	19 280 131	26 434	26 388	52 822
2006 / 06	390 742	399 264	790 006	219 765	217 236	437 001	186 860	179 139	365 999	797 367	795 639	1 593 006	26 579	26 521	53 100
07	406 888	415 389	822 277	217 649	215 785	433 434	187 472	178 976	366 448	812 009	810 150	1 622 159	26 194	26 134	52 328
08	407 983	418 190	826 173	225 937	221 655	447 592	195 877	189 061	384 938	829 797	828 906	1 658 703	26 768	26 739	53 507
09	399 905	408 852	808 757	219 020	216 350	435 370	190 740	182 551	373 291	809 665	807 753	1 617 418	26 989	26 925	53 914
10	419 571	429 814	849 385	211 900	208 183	420 083	177 625	170 615	348 240	809 096	808 612	1 617 708	26 100	26 084	52 184
11	403 558	412 966	816 524	224 468	219 875	444 343	185 423	177 462	362 885	813 449	810 303	1 623 752	27 115	27 010	54 125
12	429 919	441 420	871 339	221 399	217 408	438 807	181 432	176 010	357 442	832 750	834 838	1 667 588	26 863	26 930	53 793
2007 / 01	416 859	427 119	843 978	221 693	218 370	440 063	182 647	177 049	359 696	821 199	822 538	1 643 737	26 490	26 533	53 024
02	409 473	420 041	829 514	175 414	171 954	347 368	141 656	136 509	278 165	726 543	728 504	1 455 047	25 948	26 018	51 966
03	425 624	438 357	863 981	223 962	219 880	443 842	185 985	176 696	362 681	835 571	834 933	1 670 504	26 954	26 933	53 887
04	411 202	419 545	830 747	206 305	203 677	409 982	175 841	168 339	344 180	793 348	791 561	1 584 909	26 445	26 385	52 830
05	417 122	427 204	844 326	220 250	216 630	436 880	183 002	176 373	359 375	820 374	820 207	1 640 581	26 464	26 458	52 922
06	412 580	420 486	833 066	219 551	217 487	437 038	184 984	177 763	362 747	817 115	815 736	1 632 851	27 237	27 191	54 428
07	422 547	431 282	853 829	225 717	223 199	448 916	187 647	178 552	366 199	835 911	833 033	1 668 944	26 965	26 872	53 837
08	424 195	434 132	858 327	230 973	229 013	459 986	191 922	185 248	377 170	847 090	848 393	1 695 483	27 325	27 368	54 693
09	431 110	439 955	871 065	218 329	216 869	435 198	183 155	179 208	362 363	832 594	836 032	1 668 626	27 753	27 868	55 621
10	437 500	446 442	883 942	225 239	222 749	447 988	183 612	177 922	361 534	846 351	847 113	1 693 464	27 302	27 326	54 628
11	428 880	437 319	866 199	230 226	224 475	454 701	184 798	176 575	361 373	843 904	838 369	1 682 273	28 130	27 946	56 076

註：(1) 城門隧道於1990年4月20日通車。由1993年1月18日至1996年3月31日以合約方式將管理及營運的工作交給敏記隧道管理有限公司。而1996年4月1日起，則以合約方式將管理、營運及維修的工作交給中國道路管理有限公司，及於2006年6月1日起轉交給越運亨（香港）有限公司。

Note : (1) The Shing Mun Tunnels were opened to traffic on 20.4.1990. Its management and operation were contracted out to the Mack & Company Tunnel Management Limited on 18.1.1993 until 31.3.1996. Then its management, operation and maintenance were contracted out to China Tollways Ltd. on 1.4.1996 and were contracted out to Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd. on 1.6.2006.

資料來源：中國道路管理有限公司  
越運亨（香港）有限公司

Sources : China Tollways Ltd.  
Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd.